

**Zeitschrift:** Ingénieurs et architectes suisses  
**Band:** 123 (1997)  
**Heft:** 25

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 05.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Commutez!

automatiquement

GIRA



manuellement

LINEA

par programmation

EIB

- un trio performant.

## LEVY FILS

La qualité dans le moindre détail.

Levy Fils AG, Fabrik elektrischer Apparate, CH - 4013 Basel, Telefon 061/322 00 86, Telefax 061/321 11 69

- ◆ Réfection béton
- ◆ Assainissement parkings
- ◆ Renforcement de structures

votre partenaire spécialisé



## Biollay

Travaux Spéciaux

BIOLLAY SA

LONAY

Tél. 021 / 803 73 03

Fax 021 / 803 73 05

GENÈVE

Tél. 021 / 803 73 03

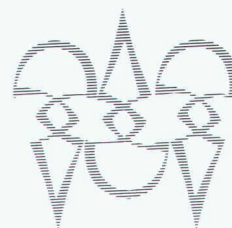
Fax 021 / 803 73 05

MASSONGEX

Tél. 024 / 471 85 41

Fax 024 / 471 92 08

Photolitho noir  
et couleurs  
Cromalins



Clichés zinc,  
magnésium  
et nyloprint

## POLYGRAVIA SA

ARTS GRAPHIQUES

Borde 28 bis, 1018 Lausanne

Tél. 021 / 646 89 80

Fax 021 / 647 68 31

# SMARTEC

## structural monitoring



Senseurs à fibres  
optiques  
Surveillance d'ouvrages  
Conception de systèmes  
Gestion de projets  
d'instrumentation  
Analyse des mesures

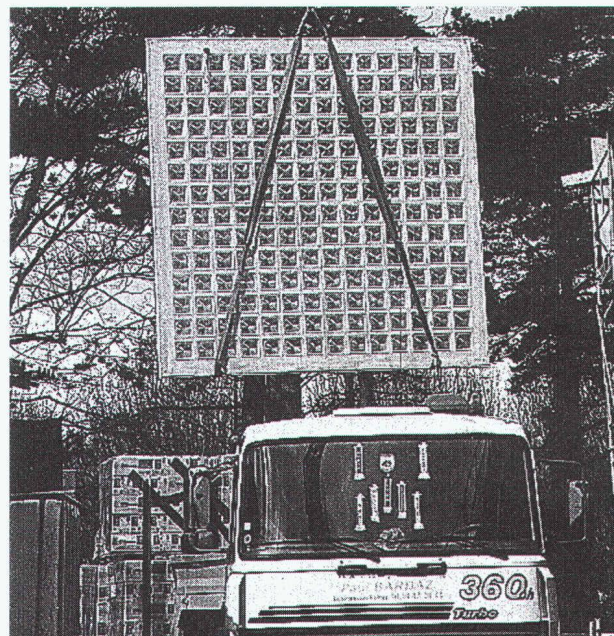
27- 31.1.1998

SWISS  
BAU 98  
Messe Basel.

CH-6916 Grancia  
Via al Molino 6  
Switzerland

Tel. +41 91 993 09 24  
Fax +41 91 993 09 40

e-mail: smartec@smartec.ch  
www: http://www.smartec.ch



## BRIQUES DE VERRE PRÉFABRICATION MAÇONNAGE SUR CHANTIER

## CONTI

42, route de Satigny - 1217 Meyrin-Genève  
Tél. 022/341 40 81 - Fax 022/341 40 82